

ET

Webasto

Kasutusjuhend

UniControl



UniControl

Inhaltsverzeichnis

1	Sissejuhatus	4
1.1	Dokumendi otstarve	4
1.2	Dokumendi käsitlemine	4
1.3	Sümbolite ja esiletõstmiste tähendus	4
1.4	Garantii ja vastutus	4
2	Ohutus	5
2.1	Otstarbekohane kasutamine	5
2.2	Üldised ohutusjuhised	5
3	Ülevaade	6
3.1	Juhseade ja menüüstruktuur	6
3.2	Sümbolid	6
3.3	Nupud ja juhtseadmed	7
3.3.1	Tagasi-funktsioon	8
3.4	Olekunäit	8
3.5	Passiivse režiimi kuva	8
3.6	Teabekuva	9
3.7	Soojendusvõimsuse valimine	9
4	Soojendi sisselülitamine kiirstardinupu abil	10
4.1	Õhksoojendi kiirstart	10
4.2	Vedeliksoojendi kiirstart	10
5	Soojendamine	10
5.1	Vedeliksoojendi	11
5.2	Õhksoojendi	11
5.2.1	Temperatuuri reguleerimine soojenduse ajal	12
5.2.2	Soojendusvõimsuse reguleerimine soojenduse ajal	12
5.3	Järelejäanud tööaja reguleerimine	12
5.3.1	Vedeliksoojendi järelejäanud tööaeg	13
5.3.2	Õhksoojendi järelejäanud tööaeg	13
6	Õhutusrežiim	13
6.1	Ventilaatori sisselülitamine menüü kaudu Õhutamine	14
6.2	Puhumisvõimsuse reguleerimine õhutusrežiimi ajal	14
6.3	Ventilatsiooni järelejäanud tööaja kohandamine õhutusrežiimi ajal	15

7	Väljalülitamine	15
8	Taimer (eelseadistatud aja) programmeerimine	15
8.1	Taimer: eelseadistatud aja reguleerimine	15
8.2	Taimer: Soojendusrežiimi seadistamine	16
8.3	Taimer: õhutusrežiimi seadistamine	17
8.4	Taimer aktiveerimine, deaktiveerimine, muutmine või kustutamine	18
8.5	Kustuta kõik taimerid	18
9	Seadistused	19
9.1	Üldist	19
9.2	Kiirstardinupu etteantud väärtuste seadistamine	19
9.2.1	Kiirstardinupu seadistamine soojendusrežiimile	20
9.2.2	Kiirstardinupu seadistamine õhutusrežiimile	20
9.3	Nädalapäeva seadistamine	21
9.4	Kellaaja seadistamine	22
9.5	Keele seadistamine	22
9.6	Temperatuuriühiku seadistamine	22
9.7	Heleduse seadistamine	23
9.8	Ekraani väljalülitumise seadistamine	23
9.9	Päeva-/öövalgustuse seadistamine	23
9.10	Süsteemiinfo kuvamine	24
9.11	Salvestatud veateate kuvamine	25
9.12	Lähtestamise toiming	25
10	Puhastamine	26
11	Veateade	26
11.1	Veakoodid	26
11.2	Juhtseadme veateadete väljavõte	26
12	Utiliseerimine	27
13	Hooldus ja klienditeenindus	27
14	Tehnilised andmed	27
15	Paigaldamisega seotud õiguslikud normid	28
16	Vastavusavaldus	28

1 Sissejuhatus

Et saaksite nautida Webasto soojendi kõiki mugavusi, lugege hoolikalt läbi kasutusjuhend. Kui teil on täiendavaid küsimusi paigaldamise või kasutamise kohta, pöörduge oma edasimüüja või seadme paigaldanud töökoja poole. Nemad annavad teile usaldusväärselt ja kompetentselt nõu.

Alternatiivselt võite pöörduda meie filiaalide poole. Kontaktaadressid leiate peatükist „Hoodlus ja klienditeenindus”.

Hoidke kasutusjuhendit kindlas kohas.

Soovime teile ohutut sõitmist!

1.1 Dokumendi otstarve

Antud kasutusjuhend on seadme lahutamatu osa ja sisaldab kasutajale vajalikku infot seadme ohutuks kasutamiseks.

Kasutusjuhendis selgitatakse juhtseadme kõiki funktsioone. Küsimuste korral pöörduge hooldusesse ja/või klienditeenindusse (vt ptk „Hooldus ja klienditeenindus”).



Funktsioonide tegelik saadavus sõltub paigaldatud soojendist ja sisseehitatud lisaseadmetest.

1.2 Dokumendi käsitlemine

- ▶ Enne soojendi kasutamist lugege läbi käesolev kasutusjuhend ja soojendi kasutusjuhend.
- ▶ Kasutusjuhend tuleb seadme edasistele omanikele või kasutajatele edasi anda.

1.3 Sümbolite ja esiletõstmiste tähendus

Tekstid sümboliga  viitavad eraldi dokumentidele, mis on kaasa pandud või mida saab Webasto käest tellida.

Tekstid sümboliga  viitavad tehnilistele eripäradele.

Tekstid sümboliga  või  viitavad võimalikule materiaalsele kahjule, õnnetuse- või vigastusohule.

Esiletõst	Selgitus
✓	Eeltingimused järgmise toimingu teostamiseks
▶	Toimingute teostamise juhend

1.4 Garantii ja vastutus

Webasto ei vastuta puuduste ja kahjustuste eest, mis on tingitud paigaldus-, parandus- ja kasutusjuhendi ning neis olevate juhiste mittejärgimisest.

Eriti kehtib vastutuse välistus järgmistel juhtudel:

- Mitteotstarbekohase kasutamise korral
- Kui parandustöid on teostatud mujal kui Webasto hooldustöökojas
- Mitteoriginaalvaruosade kasutamise korral
- Seadme ümberehitamise korral ilma Webasto nõusolekuta

2 Ohutus

2.1 Otstarbekohane kasutamine

Sisseehitatud juhtseade on mõeldud soojendi juhtimiseks.

2.2 Üldised ohutusjuhised



HOIATUS

Plahvatusoht süttivaid gaase, tolmu ja ohtlikke materjale sisaldavas keskkonnas (nt bensiinijaamad, tankimisseadmed, kütteaine-, söe-, puidu- või teraviljahoidlad)

- ▶ Ärge lülitage soojendit sisse ega kasutage seda.



HOIATUS

Mürgiste gaaside sissehingamise oht suletud ruumides

Mürgitus ja lämbumine

- ▶ Ärge kunagi käivitage soojendit, ka mitte programmeeritud soojendusaja režiimil, suletud ruumides nagu garaažid või töökojad, kus puudub heitgaaside ärastussüsteem.



HOIATUS

Tulekahju oht, kui süttivad materjalid või vedelikud on kuuma õhu voolu käes (Õhksoojendid)

- ▶ Hoidke kuuma õhu vool takistustest vaba.



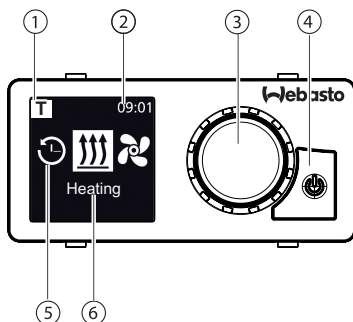
HOIATUS

Defektsest seadmest tulenev vigastuste oht

- ▶ Ärge kasutage defektset soojendit.
- ▶ Võtke ühendust Webasto hooldustöökojaga.

3 Ülevaade

3.1 Juhseade ja menüüstruktuur



1 Aktiveeritud eelseadistatud aeg,

ADR-i näit*

2 Kellaaeg

3 Juhtnupp

4 Kiirstardinupp koos olekunäiduga

5 Menüüelemendi sümbol

6 Menüüpunkti nimetus



Peamenüüs on saadaval järgmised menüüelemendid: taimer (timer), soojendamine (heating), õhutamine (ventilation) ja seadistused (settings).

*: Valikuline

3.2 Sümbilid

Sümbol	Kirjeldus	Sümbol	Kirjeldus
	Menüü Taimer (eelseadistatud aeg)		Menüü Ventileerimine
	Menüü Soojendamine		Menüü Seadistused
	Soojendusaste Normal		Soojendusaste Eco*
	Soojendusaste Boost*		Puhumisvõimsus (1.-4. tase)

Sümbol	Kirjeldus	Sümbol	Kirjeldus
	Lisa taimer		Aktiveeri taimer
	Deaktiveeri taimer		Kustuta taimer
	Kustuta kõik taimerid		Taimer aktiveeritud
	Kiirstart		Nädalapäev
	Kellaaeg		Keel
	Temperatuuriühik		Päev/öö
	Süsteemiinfo		Veateade
	Lähtesta		Hooldus - pöörduge teenindusse
	Vasakule		Tähelepanu
	Tagasi		Paremale
	12-tunnine		Sümbol valiku kinnitamiseks
	Alapinge		ADR

 * Olenevalt soojendist

3.3 Nupud ja juhtseadmed

Nupp	Juhtimine ja funktsioonid
	Kiirstardinupp koos olekunäiduga
	Vajutage juhtnuppu (pööratav/vajutatav) funktsiooni valimiseks.



Vajutage juhtnuppu (pööratav/vajutatav) soovitud funktsiooni kinnitamiseks.

3.3.1 Tagasi-funktsioon



Valitud menüüst saab väljuda „Tagasi” (Back)-funktsiooni abil. Seadistused salvestatakse ja kuvatakse järgmine menüütasand.

3.4 Olekunäit

Soojendi olek on näidatud kiirstardinupu värvilise valguse abil.

Olek	LED-valgustus	
Soojendamine	ROHELINE	Pidev
Õhutusrežiim	SININE	Pidev
Soojendi väljas - juhtseade aktiveeritud	VALGE	Pidev
Viga - soojendusrežiim puudub, vt ptk "11 Veateade" lk 26.	PUNANE	Vilgub
Soojendus eelprogrammeeritud - juhtseade puhkeolekus	ROHELINE	Vilgub
Õhutusrežiim eelprogrammeeritud - juhtseade puhkeolekus	SININE	Vilgub



Kui 60 sekundi jooksul ei tee kasutaja juhtseadme kaudu ühtegi sisestust ja soojendi on välja lülitatud, lülitub juhtseade puhkeolekusse (näidik ja LED-tuli kustub).

3.5 Passiivse režiimi kuva

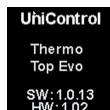
Kui soojendi aktiveeritakse teise Webasto juhtseadme abil (nt Telestart või ThermoCall'i abil), siis ärkab juhtseade puhkeolekust ja ekraanil kuvatakse juhtseadme kaudu valitud töörežiim. Kuva sõltub ühendatud soojendist.

Ekraan	Töörežiim
	Soojendus (heating) ▶ Kiirstardinupu vajutamisega  saab passiivset režiimi deaktiveerida. Soojendi lülitatakse välja.
	Ventilatsioon (paigaldatud soojendi peab toetama ventileerimisrežiimi) ▶ Kiirstardinupu vajutamisega  saab passiivset režiimi deaktiveerida. Soojendi lülitatakse välja.
	Soojendamine või õhutamine (heating or ventilation) ✓ Sõltuvalt ühendatud soojendist on võimalik ka kütmise ja õhutamise sümbolite kombineeritud kuvamine. ▶ Kiirstardinupu vajutamisega  saab passiivset režiimi deaktiveerida. Soojendi lülitatakse välja.

3.6 Teabekuva

Alguskuval kuvatakse järgmine info ühendatud soojendi ja juhtseadme kohta:

- Juhtseadme nimetus
 - Ühendatud soojendi nimi
 - Ühendatud juhtseadme tarkvara nimi
 - Ühendatud juhtseadme riistvara nimi
- 1,5 sekundi pärast avatakse peamenüü kuva.



Näide

3.7 Soojendusvõimsuse valimine



Kõik soojendid ei toeta soojendusvõimsuse valimist.

On kolm soojendusastet:

Soojendusaste	Soojendamine
	Eco Energiasäästurežiim
	Normal Komfortsoojendus
	Boost Kiirsoojendus

Soojendusastmed erinevad energiatarbimise poolest ja aja poolest, mille jooksul seadistatud temperatuur saavutatakse. Soojendusaste Eco vajab kõige vähem energiat, kuid kõige rohkem aega seadistatud temperatuuri saavutamiseks.

4 Soojendi sisselülitamine kiirstardinupu abil

Funktsioon „Kiirstart“ (quick start) võimaldab alustada kütmist või õhutamist ühe nupu vajutusega (⏻). Töörežiimi saab valida vastavalt soovile.



- Seadistamise juhise ja kirjelduse leiate peatükist “9 Seadistused” lk 19.
- Seadme tarnimisolekus on see funktsioon eelseadistatud standardväärtustega.
- Kui süütesignaali on enne sisselülitamist olemas, pikeneb soojendusaeg*. Süütesignaali kadumisele järgneb 15-minutiline järeltöötamise aeg, mida saab käsitsi lühendada*.

* Olenevalt soojendist.

4.1 Õhksoojendi kiirstart

Kütmine:



- ✓ Kiirstardinupp on programmeeritud soojendamisele.

- ▶ Vajutage kiirstardinuppu.

Algab soojendamine.

Ekraanil kuvatakse menüüelement „Soojendus“ (Heating) ning eelseadistatud soojendustemperatuuri. Kiirstardinupul põleb roheline tuli.



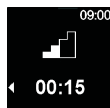
Ventileerimine:



- ✓ Kiirstardinupp on programmeeritud õhutamisele.

- ▶ Vajutage kiirstardinuppu.

Algab õhutamine. Ekraanil kuvatakse puhumisvõimsus ja seadme tööaeg. Kiirstardinupul põleb sinine tuli.



4.2 Vedeliksoojendi kiirstart

Kütmine:



- ✓ Kiirstardinupp on programmeeritud soojendamisele.

- ▶ Vajutage kiirstardinuppu.

Algab soojendamine. Ekraanil kuvatakse „Soojendus“ (Heating) ning eelseadistatud järelejäänud tööaeg. Kiirstardinupul põleb roheline tuli.



Ventileerimine:



- ✓ Kiirstardinupp on programmeeritud õhutamisele.

- ▶ Vajutage kiirstardinuppu.

Algab õhutamine. Ekraanil kuvatakse „Ventilatsioon“ (Ventilation) ning eelseadistatud järelejäänud tööaeg. Kiirstardinupul põleb sinine tuli.



5 Soojendamine

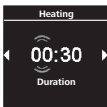
5.1 Vedeliksoojendi



- ▶ Valige peamenüüs menüüelement „Soojendus“ (Heating).



- ▶ Vajutage juhtnuppu.
Tööaeg vilgub ekraanil.



- ▶ Keerake juhtnuppu, et määrata seadme tööaja element Tund.



Keerates juhtnuppu päripäeva saate valida ja aktiveerida maksimaalset tööaega.



- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



Tööaja kestuse minutid seadistatakse samamoodi nagu tööaja kestuse tunnid.

Soojendamine käivitub. Ekraanil kuvatakse „Soojendus“ (Heating) ning eelseadistatud järelejäanud tööaeg. Kiirstardinupul põleb roheline tuli.

5.2 Õhksoojendi



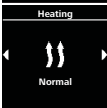
Kõik soojendid ei toeta temperatuuri ja/või soojendusvõimsuse valimist.



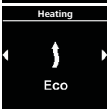
- ▶ Valige peamenüüs menüüelement „Soojendus“ (Heating)



- ▶ Vajutage juhtnuppu.
Ekraanil kuvatakse soojendusvõimsus.

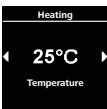


- ✓ Reguleeritava soojendusvõimsusega soojendite puhul:
▶ keerake juhtnupu, et valida soovitud soojendusvõimsus.



Kõik soojendid:

- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



Ekraanil kuvatakse soojendustemperatuur.

- ▶ Keerake juhtnuppu, et valida soovitud temperatuur.



- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.

Algab soojendamise.
Ekraanil kuvatakse menüüelement „Soojendus“ (Heating) ning valitud soojendustemperatuuri.
Kiirstardinupul põleb roheline tuli.



5.2.1 Temperatuuri reguleerimine soojenduse ajal



- ✓ Soojendi on soojendusrežiimis
- Keerake juhtnuppu, valige soovitud temperatuur.



- Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu ja hoidke seda 5 sekundi jooksul all.



5.2.2 Soojendusvõimsuse reguleerimine soojenduse ajal



- ✓ Valitava soojendusvõimsusega soojendi
- ✓ Soojendi on soojendusrežiimis
- Vajutage juhtnuppu, et liikuda temperatuurivalikust soojendusvõimsuse valimise juurde.



- keerake juhtnuppu, et valida soovitud soojendusvõimsus.



- Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu ja hoidke seda 5 sekundi jooksul all.



5.3 Järelejäänud tööaja reguleerimine

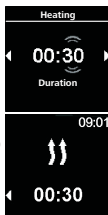


Kui soovite pikendada seadme järelejäänud tööaega, tuleb pikem tööaeg uuesti seadistada. Alates minimaalsest tööajast 10 minutit ei saa enam tööaega muuta. Järelejäänud tööaja pikendamine on võimalik ainult seadme eelneva väljalülitamise ja uuesti sisselülitamise järel.

5.3.1 Vedeliksoojendi järelejäänud tööaeg



- ✓ Soojendi on soojendusrežiimis
- Keerake juhtnuppu, et määrata järelejäänud tööaja element Minutid.



- Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.
- Algab soojendamine. Ekraanil kuvatakse „Soojendus“ (Heating) ning eelseadistatud järelejäänud tööaeg. Kiirstardinupul põleb roheline tuli.

5.3.2 Õhksoojendi järelejäänud tööaeg



- ✓ Soojendi on soojendusrežiimis.
- ✓ Valitava soojendusvõimsusega soojendid:
- Vajutage juhtnuppu, et liikuda temperatuurivalikust soojendusvõimsuse valimise juurde.



- Vajutage juhtnuppu, et liikuda soojendusvõimsuse juurest järelejäänud tööaja valimise juurde.



- ✓ Ilma valitava soojendusvõimsuseta soojendi:
- Vajutage juhtnuppu, et liikuda temperatuurivalikust järelejäänud tööaja valimise juurde.



Kõik soojendid:

- Järelejäänud tööaja seadistamiseks keerake juhtnuppu. Keerates juhtnuppu vastupäeva saab järelejäänud tööaega lühendada.



- Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu ja hoidke seda 5 sekundi jooksul all.



6 Õhutusežiim



Kõik soojendid ei toeta õhutusežiimi.

Õhutusežiim aktiveerib ainult puhuri, soojendamine on alati välja lülitatud. See võimaldab eelkõige soojendisse välisõhu suunamise korral jahutada sõiduki siseruumi, puhudes salongi värsket õhku. Valida saab nelja puhumisvõimsuse vahel. Need erinevad õhuvoolu tugevuse poolest ja selle poolest, kui kiiresti õhuvahetus toimub.



Phumisvõimsus 1



Phumisvõimsus 3



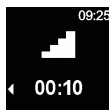
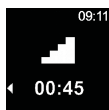
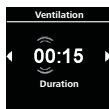
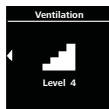
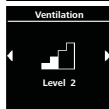
Puhumisvõimsus 2



Puhumisvõimsus 4

6.1 Ventilaatori sisselülitamine menüü kaudu Õhutamine

✓ Peamenüüs on valitud sümbol „Õhutamine“ (ventilation).



► Vajutage juhtnuppu.
Ekraanil kuvatakse hetkel seadistatud puhumisvõimsus.



► Soovitud puhumisvõimsuse valimiseks keerake juhtnuppu.
► Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.
Tööaeg vilgub ekraanil.



► Keerake juhtnuppu, et määrata seadme tööaja element Tund.
Keerates juhtnuppu päripäeva saate valida ja aktiveerida maksimaalset tööaega.



► Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.
Tööaja kestuse minutid seadistatakse samamoodi nagu tööaja kestuse tunnid.

Algab õhutamine.

Ekraanil kuvatakse puhumisvõimsus ja seadme valitud tööaeg.
Kiirstardinupul põleb sinine tuli.

6.2 Puhumisvõimsuse reguleerimine õhutusrežiimi ajal



✓ Soojendi on õhutusrežiimil
► Vajutage juhtnuppu, et liikuda järelejäanud tööaja valimise juurest puhumisvõimsuse valiku juurde.



- Puhumisvõimsuse valimiseks keerake juhtnuppu.



- Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu ja hoidke seda 5 sekundi jooksul all.



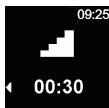
6.3 Ventilatsiooni järelejäänud tööaja kohandamine õhutusrežiimi ajal



- ✓ Soojendi on õhutusrežiimil
- Keerake juhtnuppu, et kohandada soovitud järelejäänud tööaega.

Keerates juhtnuppu vastupäeva saab järelejäänud tööaega lühendada.

Kui soovite pikendada seadme järelejäänud tööaega, tuleb pikem tööaeg uuesti seadistada.



- Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu ja hoidke seda 5 sekundi jooksul all.



7 Väljalülitamine



- ✓ Soojendi töötab
- Vajutage kiirstardinuppu.

Kiirstardinupu sinine (õhutusrežiimil) või roheline tuli (soojendamine) muutub valgeks.

8 Taimeri (eelseadistatud aja) programmeerimine

Eelseadistatud aega saab programmeerida kuni 7 päeva ette. Soojendi lülitub programmeeritud ajal automaatselt sisse. Salvestada saab kuni 3 eelseadistatud aega päeva kohta ja kokku kuni 21 eelseadistatud aega.

Aktiveeritud saab korraga olla ainult üks eelseadistatud aeg (taimer).

8.1 Taimer: eelseadistatud aja reguleerimine

- ✓ Kellaeg ja nädalapäev on seadistatud.
- ✓ Soojendi on välja lülitatud.
- ✓ Peamenüüs on valitud menüüelement „Taimer“ (Timer).





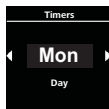
► Vajutage juhtnuppu.

„Lisa taimer“ (Add timer) ilmub ekraanile (kui ühtegi taimerit pole veel salvestatud).

► Uue taimeri lisamiseks vajutage juhtnuppu.



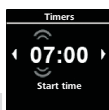
► „Nädalapäeva“ (weekday) valimiseks keerake juhtnuppu.



► Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



► Keerake juhtnuppu, et määrata sisselülitisaja element Tund.



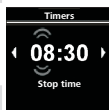
► Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



Sisselülitisaja minutid seadistatakse nagu sisselülitisaja tunnid.



► Keerake juhtnuppu, et määrata väljalülitisaja element Tund.



► Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



Väljalülitisaja minutid seadistatakse nagu väljalülitisaja tunnid.

Olenevalt soovitud seadistusest:

► Seadistage soojendus: vt "8.2 Taimer: Soojendusrežiimi seadistamine" lk 16.

► Seadistage õhutusseis, vt "8.3 Taimer: Õhutusseis seadistamine" lk 17.

8.2 Taimer: Soojendusrežiimi seadistamine



✓ Ainult valitava soojendusvõimsusega öhksoojendite puhul:

► keerake juhtnuppu, et valida soovitud soojendusvõimsus.



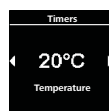
► Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



✓ Ainult öhksoojendite puhul:

► Keerake juhtnuppu, et valida soovitud temperatuur.

Temperatuurivahemik: 5 - 35 °C, 41 - 95 °F





Kõik soojendid:

- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu. Taimer salvestatakse ja kuvatakse ekraanil (temperatuuri näit ainult õhksoojendite puhul).



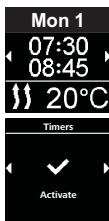
- ▶ Taimeri aktiveerimiseks vajutage juhtnuppu. Ekraanile ilmub „Aktiveeri“ (activate).



- ▶ Aktiveerimise kinnitamiseks vajutage juhtnuppu. Aktiveeritud eelseadistatud aeg on tähistatud valge tuldaga.

Peamenüüs ilmub sümbol „T“.

Kiirstartinupp vilgub roheliselt, kui on aktiveeritud soojendamise taimer.



8.3 Taimer: õhutusrežiimi seadistamine



- ▶ Keerake juhtnuppu, et valida töörežiim „Õhutamine“ (ventilation).

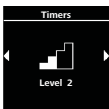
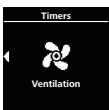


- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



Ainult õhksoojendite puhul:

- ▶ Soovitud puhumisvõimsuse valimiseks keerake juhtnuppu.

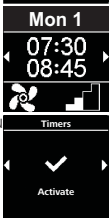


Kõik soojendid:

- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu. Programmeeritud taimer salvestatakse ja kuvatakse ekraanil. (Puhumisvõimsuse näit ainult õhksoojendite puhul).



- ▶ Programmeeritud taimeri aktiveerimiseks vajutage juhtnuppu. Ekraanile ilmub „Aktiveeri“ (activate).





- ▶ Aktiveerimise kinnitamiseks vajutage juhtnuppu. Aktiveeritud eelseadistatud aeg on tähistatud valge tulbaga. Peamenüüs ilmub sümbol „T“.
- Kiirstartinupp vilgub siniselt, kui on aktiveeritud õhutamise taimer.

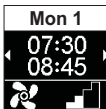


8.4 Taimeri aktiveerimine, deaktiveerimine, muutmine või kustutamine

- ✓ Peamenüüs on valitud sümbol „Taimer“ (timer).
- ✓ Toodud näites deaktiveeritakse õhutamise taimer. Soojendamise taimeri puhul toimige analoogselt.
- ✓ „Aktiveerimise“, „Muutmise“ või „Kustutamise“ puhul toimige analoogselt.



- ▶ Vajutage juhtnuppu.
- Salvestatud taimerid ilmuvad ekraanile. Taimerid on järjestatud kronoloogiliselt päeva/aja järgi. Esimesena kuvatakse järgmine aktiivne taimer. (Puhumisvõimsuse näit ainult õhksoojendite puhul).



- ▶ Taimeri valimiseks keerake juhtnuppu.



- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



- ▶ Keerake juhtnuppu, et valida üks suvanditest ("aktiveeri" (activate), "deaktiveeri" (deactivate), "muuda" (edit), "kustuta" (delete)).



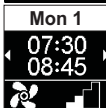
8.5 Kustuta kõik taimerid



- ✓ Peamenüüs on valitud sümbol „Taimer“ (timer).

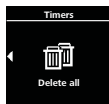


- ▶ Vajutage juhtnuppu.
- Salvestatud taimerid ilmuvad ekraanile. (Puhumisvõimsuse näit ainult õhksoojendite puhul)

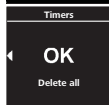




- ▶ Keerake juhtnuppu päripäeva, kuni ekraanil kuvatakse sümbol „Kustuta kõik“ (delete all).



- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.
Ekraanil kuvatakse „OK“.



- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.
Kõik programmeeritud taimerid on kustutatud. Ekraanil kuvatakse peamenüü.



9 Seadistused

9.1 Üldist



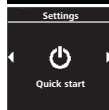
- Valige menüüelement „Seadistused“ (settings)



- ▶ Vajutage juhtnuppu.



- ▶ Keerake juhtnuppu, valige soovitud menüüelement.



9.2 Kiirstardinupu etteantud väärtuste seadistamine

Kiirstardinupp võib vastavalt valikule aktiveerida kas õhusüsteemi või soojendusrežiimi. Kiirstarti saab vajaduse korral muuta soojendusrežiimilt õhusüsteemile või vastupidi.

9.2.1 Kiirstardinupu seadistamine soojendusrežiimile



- ✓ Valitud on menüüelement „Seadistused“ (settings).
- Vajutage juhtnuppu, et valida menüüelement „Kiirstart“ (quick start).

Kuvatakse hetkel aktiveeritud töörežiim.
(Toodud näite puhul on seadistatud õhutusrežiim)



- ✓ Valitava soojendusvõimsusega soojendi:
- Keerake juhtnuppu, et valida soojendusvõimsus.
(Toodud näites koos temperatuurinäiduga)
- Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



- ✓ Ainult õhksoojendite puhul:
- Keerake juhtnuppu, et valida temperatuur.



- Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



Kõik soojendid:

Tööaeg vilgub ekraanil.

- Keerake juhtnuppu, et määrata seadme tööaja element Tund.

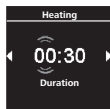
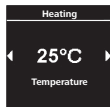
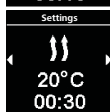
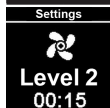
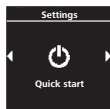


- Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.

Tööaja kestuse minuti näit vilgub.



Tööaja kestuse minutid seadistatakse samamoodi nagu tööaja kestuse tunnid.

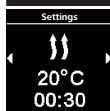
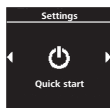


9.2.2 Kiirstardinupu seadistamine õhutusrežiimile

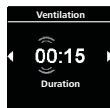
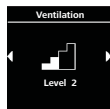
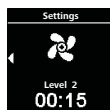


- ✓ Valitud on menüüelement „Seadistused“ (settings).
- Vajutage juhtnuppu, et valida menüüelement „Kiirstart“ (quick start).

Kuvatakse hetkel aktiveeritud töörežiim.
(Toodud näite puhul on seadistatud soojendus)

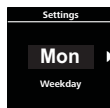
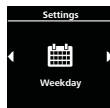


-  ▶ Õhutusrežiimi valimiseks keerake juhtnuppu.
 -  ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.
 - ✓ Ainult õhksoojendite puhul
 -  ▶ Soovitud puhumisvõimsuse valimiseks keerake juhtnuppu.
 -  ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.
- Kõik soojendid:
Tööaeg vilgub ekraanil.
-  ▶ Keerake juhtnuppu, et määrata seadme tööaja element Tund.
 -  ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.
- Tööaja kestuse minuti näit vilgub.
-  Tööaja kestuse minutid seadistatakse samamoodi nagu tööaja kestuse tunnid.



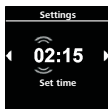
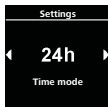
9.3 Nädalapäeva seadistamine

-  ✓ Valitud on menüüelement „Seadistused” (settings).
-  ▶ Nädalapäeva valimiseks keerake juhtnuppu.
-  ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.
-  ▶ Soovitud „Nädalapäeva” (weekday) valimiseks keerake juhtnuppu.
-  ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



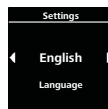
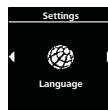
9.4 Kellaaja seadistamine

- ✓ Valitud on menüüelement „Seadistused“ (settings).
- ▶ Keerake juhtnappu, et valida menüüelement „Aeg“ (time).
- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnappu.
- ▶ Keerake juhtnappu, et valida soovitud ajaformaad (12/24-tunnine).
- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnappu.
- Kella-aeg vilgub ekraanil.
- ▶ Keerake juhtnappu, et määrata kellaaja element Tund.
- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnappu.
- Kellaaja minutite näit vilgub.
- ▶ Kellaaja minutid seadistatakse samamoodi nagu kellaaja tunnid.



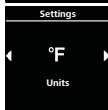
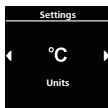
9.5 Keele seadistamine

- ✓ Valitud on menüüelement „Seadistused“ (settings).
- ▶ Keerake juhtnappu, et valida menüüelement „Keel“ (language).
- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnappu.
- ▶ Soovitud keele valimiseks keerake juhtnappu. (Toodud näites: „Saksa“)
- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnappu.



9.6 Temperatuuriühiku seadistamine

- ✓ Valitud on menüüelement „Seadistused“ (settings).
- ▶ Keerake juhtnappu, et valida menüüelement „Temperatuuri ühik“ (temperature unit).
- ▶ Ühiku valimiseks vajutage juhtnappu.
- See seadistus rakendub ilma kinnituseta.



9.7 Heleduse seadistamine



Olenevalt paigaldusest reguleeritakse ekraani heledust sõiduki signaali kaudu.



✓ Valitud on menüüelement „Seadistused” (settings).

▶ Keerake juhtnuppu, et valida menüüelement „Heledus” (brightness).

▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.

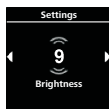
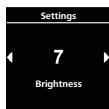


▶ Soovitud väärtuse valimiseks keerake juhtnuppu.

Seadistatav väärtus vilgub



▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



9.8 Ekraani väljalülitumise seadistamine



✓ Valitud on menüüelement „Seadistused” (settings).

▶ Keerake juhtnuppu, et valida menüüelement „Ekraani väljalülitamine” (screen timeout).

▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



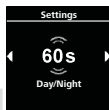
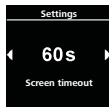
▶ Keerake juhtnuppu, et valida soovitud aeg või „Auto”.



▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



 Kui valite suvandi „Auto”, ei lülitata ekraani soojendamise/õhutamise ajal välja. Kui ükski soojendi pole aktiveeritud, lülitub ekraan seadistuse korral „Auto” 10 sekundi pärast välja.



9.9 Päeva-/öövalgustuse seadistamine



Ekraanivalgustuse puhul saab valida päevase ja öise valgustuse vahel. Kui valitakse suvand „Off”, aktiveeritakse üldine heleduse seadistus, ilma päevase/öise valgustuse erinevusest.

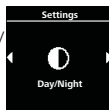


✓ Valitud on menüüelement „Seadistused” (settings).

▶ Keerake juhtnuppu, et valida menüüelement „Päev/öö” (day/night).

▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.

Eelseadistatud on valik „Off”.





- ▶ Keerake juhtnuppu, et seadistada päeva alguse, päeva lõpu, päevase heleduse ja öise heleduse väärtused.

Ekraanil kuvatakse eelseadistatud päeva-aeg.



- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.

Ekraanil vilgub päevaalguse kellaaja element Tund.



- ▶ Keerake juhtnuppu, et valida soovitud päevaalguse kellaaja element Tund.



- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.

Ekraanil vilgub päevaalguse kellaaja element Minut.



Päevaalguse minutid seadistatakse samamoodi nagu päevaalguse tunnid.



- ▶ Keerake juhtnuppu, et määrata soovitud päevalõpu kellaaja element Tund.



- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.

Ekraanil vilgub päevalõpu kellaaja element Minut.



Päevalõpu minutid seadistatakse samamoodi nagu päevalõpu tunnid.



Ekraanile ilmub heledusaste „Päev“ (day).

- ▶ Keerake juhtnuppu, et määrata „Päeva“ (day) soovitud heledusaste.



- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.

Ekraanile ilmub heledusaste „Öö“ (night).



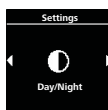
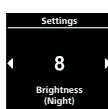
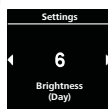
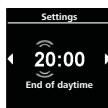
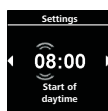
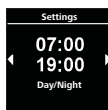
- ▶ Keerake juhtnuppu, et määrata „Öö“ (night) soovitud heledusaste.



- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.

Ekraanile ilmub sümbol „Päev/öö“ (day/night).

Valitud väärtused on salvestatud.

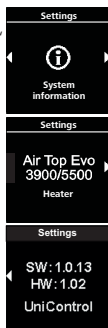


9.10 Süsteemiinfo kuvamine

Süsteemiinfo alt leiate andmed juhtseadme tarkvara ja riistvara oleku kohta ning ühendatud soojendi tähistuse.



- ✓ Valitud on menüüelement „Seadistused“ (settings).
- ▶ Keerake juhtnuppu, et valida menüüelement „Süsteemi info“ (system information).



- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.
- Ekraanil kuvatakse soojendi tähis.



- ▶ Keerake juhtnuppu, et lülitada ümber soojendi tähistuse ja juhtseadme info (juhtseadme nimi, tarkvara ja riistvara olek) kuvamise vahel.

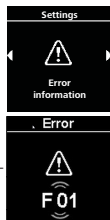
9.11 Salvestatud veateate kuvamine

Kui soojendis või muudes ühendatud komponentides tekib viga, salvestatakse vastavald veateated (koodid) ja kuvatakse siin. Aktiivsed veateated on lisaks tähistatud hüüumärgiga „!“.

Veateadeade ilmumisel tuleb need juhtnupu vajutamisega kinnitada. Alles pärast kinnitamis kuvatakse uuesti peamenüü.



- ✓ Valitud on menüüelement „Seadistused“ (settings).
- ▶ Keerake juhtnuppu, et valida menüüelement „Veateade“ (error information).



- ▶ Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.
- Ekraanil kuvatakse veateade/veateated. Kui ühtegi veateadet pole, kuvatakse ekraanil „OK“. Kui esineb mitu veateadet korraga, saab juhtnuppu keerates kõiki veateateid järjest vaadata.



- ▶ Vajutage juhtnuppu, et naasta menüüelemendi juurde.

9.12 Lähtestamise toiming

Lähtestamise korral lähtestatakse kõik seadistused tehaseseadistustele (tehniku baasseadistustele), välja arvatud nädalapäev, kellaaeg ja keel.



- ✓ Valitud on menüüelement „Seadistused“ (settings).
- Keerake juhtnuppu, et valida menüüelement „Lähtesta“ (reset).

- Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.

Ekraanil kuvatakse „OK“.

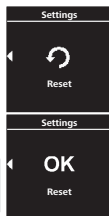
- Valiku kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



Seade taaskäivitatakse.



Isiklikud seadistused kustutatakse. Seda toimingut ei saa tagasi võtta.



10 Puhastamine

Juhtseadme puhastamiseks kasutage ainult pehmet, kiuvaba lappi. Seadme korpusesse ei tohi sattuda niiskust. Ärge kasutage puhastamiseks klaasipuhastusvahendeid, kodumajapidamise puhastusvahendeid, pihusteid, lahusteid, alkoholi sisaldavaid puhastusvahendeid ega puhastuspastat.

11 Veateade

Soojendi veateadete ees on tähis „F“ või „H“ ja selle seletuse leiате vastava seadme kirjeldusest. Juhtseadme veateadete ees on tähis „T“.

- ✓ Ekraanil kuvatakse veateade

- Veateate kinnitamiseks vajutage juhtnuppu.



- Veateade salvestatakse vealogis.
- Mittekinnitamise korral kuvatakse veateada uuesti (nt seadme taaskäivitamisel või puhkeolekust aktiveerimisel).



11.1 Veakoodid

- Kui ekraanil kuvatakse veateade, võtke ühendust hoolduse/klienditeenindusega.



TÄHELEPANU

Soojendi hooldus- ja parandustöid tohib teha ainult koolitatud personal.

11.2 Juhtseadme veateadete väljavõte

Kood	Kirjeldus
T84	Alapinge (toitevoolu pingel madal)
	► Laadige aku või kontrollige sõiduki elektroonikat

Kood	Kirjeldus
Te4	Oleku LED-tuli defektne ▶ Võtke ühendust hoolduse/klienditeenindusega
Teb	Kellaaja viga ▶ Üle 8 minuti kestva voolukatkestuse korral: sisestage uuesti kuupäev/kellaaeg ▶ Kui viga tekib, ilma et oleks esinenud voolukatkestust: võtke ühendust hoolduse/klienditeenindusega
T12	W-bus kommunikatsiooni viga. Valitud vale soojendi. ▶ Järgige paigaldusjuhendis kirjeldatud protseduuri. ▶ Võtke ühendust hoolduse/klienditeenindusega (vajaduse korral).

12 Utiliseerimine

Juhtelemendi ei tohi visata olmeprügi hulka.

▶ Järgige kohalikke eeskirju elektroonikatoodete utiliseerimise kohta.

13 Hooldus ja klienditeenindus

Kas teil on seadme kohta tehnilisi küsimusi või on sellega seoses tekkinud mõni probleem?

Meie erinevates riikides asuvate filiaalide telefoninumbrid leiate veebilehelt www.webasto.com.

14 Tehnilised andmed

Tööpinge vahemik: 12 V kuni 24 V

Lubatud keskkonnatemperatuur:

- Töötamisel: –40 °C kuni +75 °C
- Hoiustamisel: –40 °C kuni +90 °C



Kui temperatuur langeb alla –20 °C, aktiveerub ekraani kaitsefunktsioon.

Ekraan ja taustavalgustus lülitatakse välja ja kütmise olekut näidatakse ainult oleku LED-tule abil. Soojendit saab sellegipoolest kiirstardinupu abil piirangute sisse ja välja lülitada.

15 Paigaldamisega seotud õiguslikud normid

Määrus	Tüübikinnitusnumber seadmele UniControl	
Elektromagnetiline taluvus	ECE R10  05 8205	UniControl



Nende määruste normid on siduvad direktiivi (EL) 2018/858 kehtivuspiirkonnas ning neid tuleb järgida riikides, kus puuduvad spetsiifilisemad eeskirjad.



TÄHELEPANU

Paigaldusjuhiste mittejärgimine tühistab soojendi tüübikinnituse ja ühes sellega sõiduki üldise kasutusloa.



ELi tüübikinnitusega sõidukite puhul pole registreerimine nõutav, vastavalt Saksamaa liiklusseadusele StVZO lisa VIII b, § 19, lõik 4. Järgida tuleb riigis kehtivaid loaväljastusmääraseid.

16 Vastavusavaldus

CE-vastavusdeklaratsioon ja UKCA-vastavusdeklaratsioon

UniControl on välja tootatud, toodetud, kontrollitud ja tarnitud, järgides kohalduvaid direktiive, määraseid ja ohutusnorme, elektromagnetilise ühilduvuse norme ja keskkonnasäästlikkuse nõudeid.

Webasto kinnitab, et seade UniControl on valmistatud ja tarnitud vastavalt direktiividele. CE-vastavusdeklaratsiooni ja UKCA-vastavusdeklaratsiooni täisteksti leiate allalaadimise jaotisest <https://dealers.webasto.com>.

Mitmekeelse teksti puhul on siduv saksakeelne versioon. Kui mõni keel on puudu, pöörduge Webasto hoolduskeskusesse (vt brošüüri hoolduskeskuste telefoninumbritega vastavates asukohtades).

Europe, Asia Pacific

Webasto Thermo & Comfort SE
Pk 1410
82199 Gilching
Saksamaa

Firma aadress:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Saksamaa

Ainult Saksamaal
Tel: 0395 5592 229
E-post: kundencenter@webasto.com

UK only:

Webasto Thermo & Comfort UK Ltd
Webasto House
White Rose Way
Doncaster Carr
South Yorkshire
DN4 5JH
United Kingdom



www.webasto.com